

		٤١	<b>﴿يَصْدِقُونَ الْمُسْكِنَ إِذَا أَحْدَثْتُمْهُا فَيُنْسِقُونَ رَبَّهُ حَتَّى...﴾</b>		
حق تكرار الجملة الربط بين المثلدين (الرابع والسادس)	الرابع	٤٠	<b>﴿إِنَّ لِلَّهِ أَلْهُمَّ أَنْ أَنْهِيَ أَعْدُو إِلَيْهِ أَيَّاهُ...﴾</b>	٢	إن الحكم إلا له
	السادس	٦٧	<b>﴿...أَغْنَى عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ يُنْهِيُّ إِنَّ لِلَّهِ أَلْهُمَّ...﴾</b>		

من الجدول السابق يتبيّن الآتي:

- تتوعد الجمل المكررة؛ فتكررت الجمل الاسمية نحو: (يا أبانا)، (فسبير جميل)، (يا صاحبي السجن)، (إن الحكم إلا الله).
  - والجمل الفعلية نحو: (بل سولت لكم أنفسكم أمراً)، (وكذلك مكنا ليوسف في الأرض)، (قلن حاش الله)، (وقال الملك)، (لتنواني به).
  - تباعدت المسافة بين الجملة ومواضع تكرارها؛ فاتسع مدى الربط.
  - مرجع الجمل المكررة: تكررت الجمل بدللات واحدة؛ فتكررت حاملة لنفس المعنى، مع اختلاف سياق التكرار ، وما يحويه من مخاطبين ومخاطبين.
  - سياق الجمل المكررة: اقتضى السياق التكرار ، وجاءت الجمل المكررة مناسبة للموقف، كالآتي:
    - تكررت جملة (يا أبانا) على لسان إخوة يوسف في مواضع متفرقة، وكان تكرارها من قبيلهم خلال مخاطبتهما أيهما بغرض التودد والتقارب له ومحاولة استمالة قلبه.
    - تكررت جملة (تاله) في المشهد السادس على لسان إخوة يوسف في أربعة مواضع: الأولى: يمين منهم أنهم لم يروا سارقين لفتیان يوسف.



الثاني: يمين منهم لأبيهم على هلاكه إذا واظب على تذكر يوسف والحزن على فقده.

الثالث: يمين منهم ليوسف عليه السلام بتفضيل الله له عليهم وأنهم كانوا خاطئين.

الرابع: يمين منهم لأبيهم على أنه لم ينزل على محية يوسف وتفضيله عليهم.

- وتكررت جملة (وقال الملك) في المشهد الخامس في سياق واحد، عند حديثه عن رؤيته ورغبتها في تأويلها، فتكرر قوله؛ لكونه محور الحديث داخل المشهد.

- تكررت جملة (انتوني به) على لسان الملك في موضعين:

الأول: حين طلب رؤبة يوسف عليه السلام بعث ما سمع تأويل رؤياه من قبله على مسلم الفتى الناجي.

الثاني: حين طلب إتيانه لمكافأته.

- تكررت جملة (ونحن عصبة) على لسان إخوة يوسف في مواقفين مختلفتين:

الأول: مخاطبين بها بعضهم البعض في سياق تفكيرهم في التخلص من يوسف عليه السلام.

الثاني: مخاطبين بها أبوهم بغرض إقناعه بقدرتهم على حماية يوسف عليه السلام؛ ليوافق على خروجهم به.

- تعاقبت الجملتان (بل سولت لكم أنفسكم أمرا)، و(فاصبر جميل) في الذكر الأول لهما وفي موضع تكرارهما، ومع اختلاف السياق؛ فقد تكررا على لسان بعقوب عليه السلام في موضعين:

الأول: في سياق إبطال دعوى إخوة يوسف بأن الذنب أكله.

الثاني: في سياق إبطال دعوى إخوة يوسف فيما يخص اتهام أخيهم الأصغر بالسرقة.

- تكررت جملة (وكان ذلك مكاناً ليوسف في الأرض) في موضعين:



الأول: في المشهد الثالث، والمقصود بالتمكين في هذا السياق، حب العزيز له، ورعايته له في بيته.

الثاني: في المشهد الخامس، والمقصود بالتمكين في هذا السياق، توليه على خزان مصر قبل ملكيها.

- تكررت جملة (معاذ الله) على لسان يوسف عليه السلام في موضعين؛ إذ وردت في الموضع الأول في سياق مراودة امرأة العزيز له، وفي الثاني حين دعى إلى تغيير حكم السرقة من قبل إخوته.

- تكررت جملة (قلن حاش الله) على لسان النسوة في موضعين:

الأول: في سياق الدهشة والانبهار من حمال يوسف عليه السلام؛ إذ خاطبن بها امرأة العزيز حين رأين يوسف عليه السلام، ونفبن عنه البشرية.

الثاني: في سياق التزيه والتعظيم ليوسف عليه السلام؛ إذ خاطبن بها الملك رداً على سؤاله (ما خطبكن إذ راودتن يوسف عن نفسه)؛ بغرض نفي المسوء عن يوسف عليه السلام، وذلك في غيبته.

- تكررت جملة (إني أراني) على لسان صاحبي السجن خلال قص كل واحد منهما رؤيته على يوسف عليه السلام؛ طلباً للتأويل.

- وردت جملة (إنا نراك من المحسنين) في الموضع الأول على لسان صاحبي السجن مخاطبين بها يوسف عليه السلام في سياق طلب تأويل رؤييهم منه، ثم تكررت على لسان إخوة يوسف مخاطبين بها العزيز يوسف عليه السلام في سياق طلبهمأخذ أحدهم مكان أخيهم المتهم بالسرقة.

- تكررت جملة (يا صاحبي السجن) على لسان يوسف عليه السلام في موضعين:



الأول: حين عدل عن تأويل رؤيتهم إلى دعوتها إلى الإيمان.

الثاني: أثناء ذكره لتأويل رؤيتهم.

- تكررت جملة (إن الحكم لا لله) في موضعين:

الأول: في سياق دعوة يوسف عليه السلام لصاحب السجن إلى الإيمان.

الثاني: في سياق طلب يعقوب عليه السلام من ابنائه دخول مصر من أبواب متفرقة، وقد قالها بغرض بيان وتأكد توكله على الله.

### المبحث الثاني: التكرار الجزئي

يقصد به: تكرار عنصر سبق استخدامه ولكن في أشكال وفئات مختلفة<sup>(١)</sup>، أو هو: الاستخدامات المختلفة للجزر اللغوي<sup>(٢)</sup>، فهو يتحقق بورود عدد من الأبنية الصرفية المختلفة لمادة معجمية واحدة؛ إذ يجمع الجزر اللغوي بين العديد من الكلمات المتباينة والموزعة على امتداد النص.

ويتفق النصوصون على أن كثرة التوليد داخل النص، يسهم في اتساق النص وترابطه<sup>(٣)</sup>، فمن خلال تكرار الجذور اللغوية داخل النص، يتحقق نمو البناء الشكلي له واستمرارته عن طريق تنوع الصيغ الصرفية، يتحقق التكثيف الدلالي؛ حيث اتحاد الجزر اللغوي لعدة كلمات، وهو ترکيز على معناها؛ ومن ثم يتحقق التبكيك الشكلي والدلالي بين أجزاء النص.

والعرض الآتي يوضح الجذور المتكررة في قصة يوسف عليه السلام:

<sup>(١)</sup> د. سعد مصلوح: في البلاغة العربية والمساهمات النصية (القايق جديده)، ص ٢٤٣.

<sup>(٢)</sup> د. جميل عبد المجيد: التبكيك بين البلاغة العربية والمساهمات النصية، ص ٨٢.

<sup>(٣)</sup> د. نوال الطربة: أثر التكرار في المعاشر النصي مقاربة معجمية تطبيقية في حضرة مقالات د. خالد العتيف، ص ٤٢.



المشهد	رقمها	الأية	نحو	وظيفتها التحوية	نوعها	الكلمات المشتقة منه	الجذر اللغوي
الخامس	٥٣	﴿... إِنَّ النَّفْسَ لِأَنْتَرَهُ بِالشَّوَّالَ مَا يَعْلَمُ رَبِّ...﴾	١	فعل ماض مبني على الفتح	فعل	رحم	(ر، ح، م)
السادس	٦٤	﴿... فَإِنَّمَا خَلَقَ حَيَّا فَلَمَّا تَحْمِدَهُ...﴾	٢	مضارف إليه مجرور بالياء لأنه جمع منكر سالم	اسم فاعل	راحمون	
	٩٢	﴿... وَهُوَ أَرَحَمُ الرَّاحِمِينَ...﴾					
السادس	٦٤	﴿... وَهُوَ أَنْعَمُ الرَّاحِمِينَ...﴾	٢	خير هو مرفوع بالضمة	اسم ت accusativus	رحم	(ر، ح، م)
	٩٢	﴿... وَهُوَ أَنْعَمُ الرَّاحِمِينَ...﴾					
الخامس	٥٣	﴿... إِنَّ رَبِّ الْعَذَابِ أَحَمَّ...﴾	٢	خير ثان لـ "إن" مرفوع بالضمة	صفة	رحم	(ر، ح، م)
السابع	٩٨	﴿... إِنَّهُ هُوَ الْمَغْفِرَ الرَّحِيمُ...﴾		خير ثان لـ "هو" مرفوع بالضمة	مشبهة		
الخامس	٥٦	﴿... تُصَبِّبُ بِيَقْتَنِيَّاتِنَّ مِنْ شَاءَ...﴾	١	اسم مجرور وعلامة جره الكسرة	مصدر	رحمة	

- دلالة تكرار الجذر داخل النص: التأكيد على صفة الرحمة الثابتة واللازمة لله تعالى، والمراد بها في مختلف السياقات: الرأفة والمغفرة والإحسان والنعمـة واللطـف والرفـق، وهذه المعانـى جميعـاً التي مصدرـها الله عز وجل تضمنـتها القصـة، فهي من الله لنـبيه يوسف عليه السلام.
- مدى الـربط بالـتكرار: حقـق تكرار الجذر اللغـوي (ر، ح، م) الـربط بين المـشاهد: (الـخامـس والـسادـس والـسـابـع).



الجذر اللغوي	الكلمات المشتقة منه	نوعها	وظيفتها التحوية	الآية	رقمها	المشهد
	عالمين	اسم فاعل	خير "ما" منصوب بباء مقدرة منع ظهورها اشغال المحل بباء حرف الجر الزائد	﴿... وَمَا تَحْكُمُ إِلَّا لِأَنَّهُمْ يَعْلَمُونَ﴾	٤٤	الخامس
(ع، ل، م)	علم	صيغة مبالغة	خير مرفوع بالضمة	﴿... وَلَهُ عَلِمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ﴾	١٩	الثاني
			خير "إن" مرفوع بالضمة	﴿... إِنَّ رَبِّي يَعْلَمُ بِمَا يَعْمَلُونَ﴾	٥٠	الخامس
			خير ثان "إن" مرفوع بالضمة	﴿... إِنِّي حَقِيقَةٌ عَلَيْهِ﴾	٥٥	
			مبتدأ مؤخر مرفوع بالضمة	﴿... وَرَوَقَ كَثِيلٌ ذِي عَلَيْهِ عَلِمٌ﴾	٧٦	السادس
	علم	مصدر	اسم معطوف على (حکماً) منصوب بالفتحة	﴿... أَتَنْهَا حَكْمًا وَعَلِمًا...﴾	٢٢	الثالث
			مضارف إليه مجرور بالكسرة	﴿... وَإِنَّهُ لَذُوقٌ عَلِمٌ...﴾	٦٨	السادس
			﴿... وَرَوَقَ كَثِيلٌ ذِي عَلَيْهِ عَلِمٌ عَلِمٌ...﴾		٧٦	

- دالة تكرار الجذر داخل النص: جاء العلم في السياقات منسوباً إلى الله عز وجل، وإلى يوسف عليه السلام، وإلى الملا، وإلى يعقوب عليه السلام، مع غلبة نسبة العلم الله عز وجل، وذلك للتأكيد على تعلق علمه سبحانه وتعالى بكل شيء، فهو غير مقيد بزمان أو مكان أو خلق دون خلق.
- مدى الربط بالكلارات: حق تكرار الجذر اللغوي (ع، ل ، م) الربط بين المشاهد: (الثاني، والثالث، والخامس والسادس).



الشاهد	رقمها	الأية	النحو	وظيفتها التحوية	نوعها	الكلمات المشتقة منه	الجذر اللغوي
الثالث	٢٧	﴿قَاتَلَ كَانَ قَبِيْصَةً، فَلَمَّا مَرَّ بِهِ فَكَانَتْ...﴾	١	فعل ماض	فعل	كتب	(ك، ذ، ب)
	٢٦	﴿... وَهُوَ مِنَ الْكَذَّابِ﴾	٢	اسم مجرور بالباء لأنّه جمع منكر سالم	اسم فاعل	كاذبين	
السادس	٧٤	﴿فَأَلَا فَمَا جَزَّا إِنْ كَثُرَ كَذَّابِ﴾	٢	خر كان منصوب بالباء لأنّه جمع منكر سالم			
الثاني	١٨	﴿وَجَاءَهُ عَلَى قَبِيْصَةٍ يَدْرِي كَذَّابِ...﴾	١	فتح مجرور وعلامة جره الكسرة	مصدر	كتب	

- دلالة تكرار الجذر داخل النص: التعبير عن معنى الافتداء والاختلاف بالموقف السلوكي (الكتب) من قبل بعض شخصيات القصة مثل امرأة العزيز ، وإخوة يوسف.
- مدى الربط بالتكرار: حق تكرار الجذر اللغوي (ك، ذ ، ب) الربط بين المشاهد: (الثاني، والثالث، والسادس).

الشاهد	رقمها	الأية	النحو	وظيفتها التحوية	نوعها	الكلمات المشتقة منه	الجذر اللغوي
الثاني	١١	﴿سَالَكَ لَا نَأْتَنَا عَلَى يُؤْفَقِ...﴾	٢	فعل مضارع مرفوع بالضمة	فعل	تأمن، أمنت	(أ، م، ن)
السادس	٦٤	﴿إِلَّا كَمَا لَمْ يَكُنْ عَلَى أَخْيَرِ بَنِ قَبْلِ...﴾		فعل ماض مبني على المذكر لاتصاله بضمير			



				الرفع المتحرك			
الخامس	٥٤	﴿...إِنَّكَ أَبْيُورُ لَدَنِّي مَكِينٌ أَهْبِطُ﴾	١	خبر ثان لـ 'أَنْ' مرفوع بالضمة صيغة مهالفة	لمن		
السابع	٩٩	﴿...وَقَالَ أَدْخُلُوا وَقُسْرَ إِنْ شَاءَ لَهُمْ فَلَمْ يَهْبِطُ...﴾	١	حال منصوب بالياء لأنه جمع متذكر سالم فاعل	آمنين		

• دلالة تكرار الجذر داخل النص: التعبير عن الحالة السلوكية المتمثلة في معنى الحفظ، أو الدالة على صفة الأمانة حسب السياق.

• مدى الربط بالتكلّر: حق تكرار الجذر اللغوي (أ، م ، ن) الربط بين المشاهد: (الثاني، والخامس، والسادس، والسابع).

المشاهد	رقمها	الأية	﴿...﴾	وظيفتها النحوية	نوعها	الكلمات المشتقة منه	الجذر اللغوي
الرابع	٤٠	﴿...لَقُوتُ الْأَنْجِيدُوا إِلَّا إِيمَانُ...﴾	٢	فعل ماضٍ مبني على الفتح			
السادس	٦٨	﴿...وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَعْرَفُهُ أَعْرَفُ...﴾	٢	فعل ماضٍ مبني على الفتح	فعل	أمر	
الخامس	٥٣	﴿...إِنَّ النَّفَرَ لَمُكَافِئٌ بِالنَّوْمِ...﴾	١	خبر 'لَمْ' مرفع بالضمة	صيغة مهالفة	لمّارة	
الثاني	١٥	﴿...أَتَتَّكُمْ بِأَعْيُهُ هَذَا...﴾	٤	اسم مجرور بالكسرة			(أ، م، ر)
	١٨	﴿...قَالَ بَلْ سَوْتُ لَحْمَ الْفَسَكَ لَحْمَ...﴾		مفعول به منصوب بالفتحة	مصدر	أمر	
الثالث	٢١	﴿...وَإِنَّهُ عَالِكَ عَلَى أَهْبِطِهِ...﴾		اسم مجرور بالكسرة			
الرابع	٤١	﴿...فِيَنِ الْأَخْرِيِّ الَّذِي فِيهِ...﴾		نائب فاعل مرفع بالضمة			



		نَسْقِيَانِ				
--	--	-------------	--	--	--	--

- دلالة تكرار الجذر داخل النص: التعبير عن مواقف طلبية للقيام بفعل، أو التكثير من الفعل، أو الدلالة على شأن أو حادثة، وهذه المعاني مختلفة باختلاف الصيغ الصرفية وسياقاتها.
- مدى الربط بالتكرار: حق تكرار الجذر اللغوي (أ، م، ر) الربط بين المشاهد: (الثاني، والثالث، والرابع، والخامس، والسادس).

المشاهد	رقمها	الأية	المعنى	وظيفتها التحوية	نوعها	الكلمات المشتقة منه	الجذر اللغوي	
السادس	٨٠	﴿... أَرْبَكَ اللَّهُ لِي...﴾	١	فعل مضارع منصوب بالفتحة	فعل	يحكم	(ح، ك، م)	
السادس	٨٠	﴿... وَهُوَ خَيْرُ الْحَكِيمَ...﴾	١	مضارف إليه مجرور بالباء لأنَّه جمع متكرر سالم	اسم فاعل	حاكم		
الأول	٦	﴿... إِنَّ رَبَّكَ عَلَيْهِ حِكْمَةٌ﴾	٣	خبر ثان لـ "إِنَّ" مرفوع بالضمة	صيغة مشبهة	حكم		
السادس	٨٣	﴿... إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيُّ الْحَكِيمُ﴾		خبر ثان لـ "هُوَ" مرفوع بالضمة				
السابع	١٠٠	﴿... إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيُّ الْحَكِيمُ﴾	٣	مفعول به ثان منصوب بالفتحة	مصدر	حكم		
الثالث	٢٢	﴿... وَلَمَّا بَلَغَ لَنْدَهُ مَاتَتْهُ حِكْمَةٌ وَجَلَمَّا...﴾		مبنداً مرفوع بالضمة				
الرابع	٤٠	﴿... إِنَّ الْحَكْمَ لِأَنَّمَا...﴾						
السادس	٦٧	﴿... إِنَّ الْحَكْمَ لِأَنَّمَا...﴾						



- دلالة تكرار الجذر داخل النص: التأكيد على صفة الحكم المتعلقة بالذات الإلهية، والدالة على اتقان تغير الأمور بالتصريف الدقيق.
- مدى الربط بالتكرار: حق تكرار الجذر اللغوي (ح، ك ، م) الربط بين المشاهد: (الأول، والثالث، والرابع، وال السادس، والسابع).

الكلمات المشتقة منه	الجزر اللغوي	نوعها	وظيفتها النحوية	رميـة	الأية	رقمها	المشاهد	
حفظ	(ح، ك، م)	فعل	فعل مضارع مرفوع بالضمة	١	﴿... وَقَبَضْتُ أَخَا...﴾	السادس		
						٦٥		
						١٢		
						٦٣	الثاني	
						٦٤		
حافظ	(ح، ك، م)	فعل فاعل	تمييز منصوب بالفتحة	٤		٨١	السادس	
						٥٥		
حفظ			خبر "إن" مرفوع بالواو لأنه جمع منكر سالم		﴿... إِنِّي حَفِظْتُ عَلَيْهِ﴾	٥٥	الخامس	

- دلالة تكرار الجذر داخل النص: التعبير عن الحالة السلوكية المتمثلة في معنى الحفظ والصون، أو الدالة على صفة الأمانة حسب السياق.
- مدى الربط بالتكرار: حق تكرار الجذر اللغوي (ح، ف ، ظ) الربط بين المشاهد: (الثاني، الخامس، والسادس).



المشاهد	رقمها	الأية	المعنى	وظيفتها التحوية	نوعها	الكلمات المشتقة منه	الجذر اللغوي
الثالث	٢٦	﴿... إِنْ كَانَ قَيْصِرًا فَلَدَّ مِنْ قُبْلِ فَصَدَقَتْ...﴾	١	فعل مضارع مبني على الفتح	فعل	صدق	
الثاني	١٧	﴿... وَلَوْ كَنَّا صَادِقِينَ﴾	٤	خبر "كان" منصوب بالباء لأنّه جمع منكر سالم			
الثالث	٢٧	﴿... وَقَرَّ بِنَ الصَّدِيقِ﴾		اسم مجرور بالباء لأنّه جمع منكر سالم	اسم	صادق	(ص ، د ، ق)
الخامس	٥١	﴿... وَلَهُ أَيْنَ الصَّدِيقِ﴾		اسم مجرور بالباء لأنّه جمع منكر سالم	فاعل		
السادس	٨٢	﴿... وَلَا لَصَدِيقَةَ﴾		خبر "إن" مرفوع بالواو لأنّه جمع منكر سالم			
الخامس	٤٦	﴿ يُوَسْفُ إِلَيْهَا الْصَّدِيقُ ...﴾	١	بدل من أي تبعه في الرفع لفظاً	صيغة متالجة	الصديق	

• دلالة تكرار الجذر داخل النص: التعبير عن الحالة الملوكيّة المتمثلة في صفة الصدق،

المنسوبة لبعض شخصيات القصة حسب السياق.

• مدى الربط بالتكرار: حق تكرار الجذر اللغوي (ص ، د ، ق) الربط بين المشاهد: (الثاني،

والثالث، والخامس، والسادس).



### المبحث الثالث: التكرار التركيبي (التواري)

يقصد به: تكرار البنية التركيبية مع ملئها بمحتوى مختلف، في حال استخدام ملائمة متناسبة، تقدم من خلالها أحداث متزمرة<sup>(١)</sup>، فهو تكرار للشكل دون الدلالة؛ إذ يتحقق ببرود جمل داخل النص متماثلة في مكوناتها من حيث البناء النحوي، مع اختلاف محتوى دلالته الصبغي المقرر.

ويتحقق التكرار التركيبي التسلسلي التكالي للنص، والارتباط والتسلق بين أجزائه؛ فحين يرد محتوى في تركيب نحوي ما، ثم يرد محتوى آخر في التركيب نفسه، فإن هذا بعد وسيلة مبكرة، إذ فيه تكرار للبنية النحوية، مما يُطلق التوازي<sup>(٢)</sup> Parallelism في تكرار البنية النحوية، مما يُطلق التوازي Parallatism.

وهذا التوازي يتحقق الرابط الصوتي من خلال تكرار عناصر التركيب؛ إذ تكرار نفس التركيب على مسافات متعلقة يتحقق بفعلاً تألفه ابن الصانع<sup>(٣)</sup>.

والأنماط التركيبية في فضيلة يوسف عليه السلام، كالتالي:

- \* تكرر النمط التركيبي المستثنى في أسلوب النداء، الذي يتكون من (أداة النداء + منداي)، كالتالي:

العنوان	رقم الآية	موضوع التكرار	أساليب النداء		
			النحو	منداي	آداة النداء
الأول	٤	﴿إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِيَوْمَ بَعْثَتِي إِلَيْكَ زَكَرِيَّاً لَكَ عَذْرٌ وَكَفَرْتُ﴾	٢	انت	يا
	١٠٠	﴿يَكْتُبُونَ هَذَا لَكَ يَوْمَ تُبْعَثَرُ مِنْ قَبْلِ ذَكْرِكُمْ لَكَ حَكْلٌ﴾			
الأول	٥	﴿إِذْ أَلْتَ يَعْنَى لَا تَقْصِصْنِي يَوْمَكُمْ عَلَى إِحْرَانِكُمْ﴾	١	علي	يا

(١) د. عزة شبل محمد: مدارك في المحن "الظفر والذريعة" ص ٢٠١، ٢٠٢، ٢٠٣ من:

Robert de Beaugrand & Dressler: introduction to text linguistics, P.49.

(٢) د. سهل عبد العزيز: الرابع، دراسة لغوية أدبية، والذريعة، ص ١٦١.

(٣) د. سامر فرج: نظرية تأثر النداء (رسالة متدرجة في بناء المحن الثاني)، منتدى الأدب، المقدمة، ٢٠٠٧، ٢٠٠٨، ص ١١١.



الثاني	١١	﴿... يَعْلَمُ مَا لَكُمْ لَا يَأْتِيُكُمْ عَلَىٰ يَوْمِنَكُمْ...﴾	٦	الإمام	بـا
	١٧	﴿فَإِذَا أَتَكُلُّا إِلَيْكُمْ إِنَّ رَبَّكُمْ لَذُوقَ هَذَا مَكْتُوبًا﴾			
الثالث	٦٣	﴿... يَعْلَمُ مِمَّا يَصْنَعُ وَمَا الْحَسِينَ﴾	٧	صلحي	بـا
	٦٥	﴿... يَعْلَمُ مَا تَكْرِهُ هَذِهِهِ وَمَا تَعْلَمُ إِذْنَكُمْ...﴾			
	٨١	﴿أَتَجِعَوا إِذْ أَتَيْكُمْ فَقَوْلًا يَعْلَمُ إِذْ أَنْتُمْ تَرْكِي...﴾			
الرابع	٩٧	﴿... يَعْلَمُ مَا شَغَلَكُمْ إِذَا دَوَبْنَا...﴾	٧	السجن	بـا
الرابع	٣٩	﴿لَكُلُّهُمُ الْمُبْشِرُونَ إِذَا كَانُوكُمْ حَسِيرًا لِرَبِّكُمُ الْوَاحِدَ الْقَهَّارَ﴾			
	٤١	﴿كَلِمَاتِ الْمُبْشِرِينَ إِذَا أَنْكَثْنَا مَعْنَىٰ مُتَبَشِّرٍ لِرَبِّكُمْ حَسِيرًا﴾			
الخامس	٦٧	﴿وَقَالَ نَبِيٌّ لَمَّا دَخَلُوا مِنْ بَابٍ وَكَبَّرُوا﴾	٧	بلطف	بـا
	٨٧	﴿يَسْأَلُهُمْ أَذْهَبُوا فَمَسَحُوا مِنْ يَوْمِكُمْ وَلَجِيدٌ﴾			
الثالث	٢٩	﴿لَمْ يَعْلَمْ أَعْرِضْ عَنْ هَذِهِنَا﴾	٧	بوسطنة	محظوظ
الخامس	٤٦	﴿وَرَسَّلَ إِلَيْهَا أَقْرَبِيْنِ الْقَبَّاتِ فِي سَبْعِ بَقَرْبَاتٍ سِكَانٍ﴾			
الثالث	٣٣	﴿فَهَلْ تَعْلَمُ الْمُسْعِرَ أَحَدًا إِنَّمَا يَعْلَمُنِي إِنِّي﴾	٧	الرابع	محظوظ
الرابع	١٠١	﴿أَنْتَ قَدْ مَأْتَيْتَنِي مِنَ الْمَرْأَةِ﴾			

\* تكرر النمط الترجمي المتمثل في أسلوب الشرط، الذي يتكون من (اداء الشرط + جملة فعل الشرط + جملة جواب الشرط)، كالآتي:

المشهد	رقم الآية	موقع التكرار	أسلوب الشرط			
			جملة جواب الشرط	جملة فعل الشرط	اداء الشرط	
الثالث	٢٦	﴿... يَلْعَلُكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا مِنْ قَبْلِ قَصْدَقَتِي وَهُنَّ مِنْ الْكَافِرِينَ﴾	تمددة	كان قيمته قد من قبل	كان قيمته	إن
	٢٧	﴿فَلَمَّا كَانَ قَصْدَقَتِي مِنْ ذُبْرٍ قَدْ كَلِمْتُهُ وَهُوَ	نكبة	كان قيمته	كان قيمته	إن

